

# LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

## En la Normal de Maestras

### Hermosa fiesta de cultura

Causas legítimas impidieron efectuar el acto de inauguración de curso en la Escuela Normal de Maestras.

Al finar la etapa de enseñanza, el pasado año, tres alumnas de aquel Centro lograron obtener matrícula de honor.

Para que tal mérito tuviese la exaltación adecuada había de celebrarse una noble fiesta de cultura. Muy propicia era para, con tan bella ocasión, dar por inaugurado el curso oficial en aquel nombrado Centro Normalista.

Y fué ayer el celebrarlo, y á él concurrieron selectas personalidades del Magisterio, bellísimas damas y señoritas, el benemérito profesorado de la Normal y quienes aman todas las manifestaciones de cultura.

Ocupaban el estrado presidencial el Director del Instituto; el profesor de Historia señor Berner, los Inspectores de Primera Enseñanza; el profesor de Agricultura en el Instituto, señor Gómez; la Directora de la Normal, doña Victoria Jiménez; la señora Regente del Centro y dos señoras profesoras.

Inició la fiesta una gentil alumna, señorita María del Amparo Inaraja, felicísima intérprete, en el plano, de la "Polonesa número 1", de Chopin.

Más tarde, la señorita María de la Victoria Sáez de Arregui nos dió á conocer la bella descripción musical del maestro Lartegui, "En el Pirineo", poema en el cual hallamos matices delicadísimos para producir la sensación de cuanto la Naturaleza ofrece en las montañas pirenaicas merecedor de ser traducido en armonías.

El fervor de aplausos cálidos y admirativos fué ofrecido por la concurrencia á las bellas normalistas.

Leída por la Secretaria la Memoria en la cual consta cuál fué durante 1920 la labor del Centro de Enseñanza, libros adquiridos, y en la que también consta la eficiencia de cuanto realizó el profesorado, fueron llamadas ante la presidencia las señoritas Rosalía Martín Bravo, Joaquina Ripalda y María del Amparo Inaraja Arizti, que obtuvieron matrícula de honor en el pasado curso.

Dedicaron los concurrentes á dichas tres hermosas y estudiosas alumnas ovaciones cariñosísimas.

En último lugar dió una conferencia la profesora y Secretaria de la Normal, señorita Luz Salazar.

El tema de la disertación era: "La organización actual de las Normales y la formación cultural y profesional de las futuras maestras".

Haremos un bosquejo de la conferencia, empresa difícil porque la señorita Salazar abordó demasiados temas accidentales para el desarrollo del principal. Desbordábase los conceptos hasta salirse del cauce del enunciado.

En el exordio dijo la conferencista cómo surgió en ella, en un aula, la idea de disertar acerca de los problemas pedagógicos que trataba en su discurso de ayer.

E indicó, someramente, la imperiosa obligación de comunicarse todos los amadores y profesionales de la Enseñanza; la de crear Asociaciones que ayudaran á cuantos compañeros del Magisterio lo necesitasen, siquiera estuviesen en los más apartados rincones; la de formar bibliotecas circulantes, dar cursillos complementarios, realizar viajes, dedicarse al estudio de la Pedagogía Social, realizar labor poética, no jibresca...

En digresión elocuente dedicó agras censuras á la incultura de la mayoría en cuestiones sociales, inculture que paraliza el crimen y quita la pulpa nacional.

Y comenzó á desarrollar el tema, repen-

diéndolo en estos enunciados:

- Alumnado.
- Plan de enseñanza.
- Profesorado.

Afirmó la disertante que las Escuelas Normales no responden del todo á la formación de las maestras, no sólo por sus propios defectos sino por radicar el origen en la escuela primaria.

Para justificar el aserto señaló razones amplias, quizá un tanto ásperas para la primera enseñanza, que—dijo—no se basa en principios naturales.

Opina la conferencista que hay mala orientación en los estudios; que daña el ambiente familiar, ineducado todavía, para la terminación de la carrera; cómo hay incompreensión por parte de las alumnas para "saber" llegar positivamente al final de sus estudios.

Original aspecto presentó la disertación al referirse á la Prensa. Hay en la señorita Salazar una sutilísima visión de cómo los diarios pueden dar eficacia, claro es que complementaria, á no pocos estudios de la modernísima orientación pedagógica y social.

Explicó la lucha del profesorado con el ambiente; cuál es la superioridad de la práctica sobre la teoría, y cómo la falta de voluntad de las alumnas les lleva á no adquirir la cultura necesaria.

Al plan de enseñanza le dedicó acres juicios, substancialmente porque los legisladores no son maestros ni siquiera conocen los problemas de la enseñanza y de la educación públicas.

Enumeraba, con prosa sonora, la excelente conferencista, razones para demostrar cómo falta unidad en el plan de enseñanza, la desproporción en la clase y calidad de los estudios, que faltan preparaciones física y cultural para el alumnado, y, por último, que la práctica de las maestras, apenas terminada la carrera, debían hacerla en las escuelas vacantes, regidas las nuevas profesoras por quienes tuviesen autoridad y prestigio legítimos.

Hizo la señorita Salazar examen de los métodos en las Normales de Francia, Suiza y Alemania, y luego una discción acertadísima del modo de nombrar en España, el profesorado y de los cauces que de-

berían seguir los métodos docentes normalistas en nuestra nación.

A propósito de las dificultades locales para la enseñanza, indicó las de no conocer bien el castellano las alumnas guipuzcoanas, hecho que destroza la sintaxis, el ambiente de frivolidad y la timidez nata en las mujeres de Guipúzcoa.

En opinión de la conferencista debía señalarse edad mayor que la legal actualmente para el ingreso de las estudiantes pertenecientes á las regiones del Norte.

Ya en el término de la disertación, enumeró la señorita Luz Salazar cómo pueden ampliarse los estudios de curso ó al terminar la carrera del Magisterio y cuál es la obra eficientísima de la Normal de Guipúzcoa con sus peculiares y siempre renovados métodos positivos de enseñanza, que comprenden desde la biblioteca á las iniciaciones del laboratorio, examen de mineralogía prácticamente, preparados de botánica y medios de improvisar material de enseñanza, hasta trabajos de redacción, literatura y arte é incluso educación económico-doméstica.

Luego de haber dedicado encomios á la obra post-escolar en esta Normal, y á la Sociedad de Antiguas Alumnas, de ella, la cultísima profesora puso fin brillantemente á su conferencia.

Y la bella fiesta quedó terminada.

## REMITIDO

### Acerca de una frase

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Mi distinguido amigo: Leo en el periódico de su inteligente dirección que el señor Iturria, presidente de la Comisión de Fomento, negó en la sesión de ayer haber pronunciado cierta frase que yo tengo por cierta, ya que no me es permitido dudar del caballero que me la transmitió.

Al enterarme de que la Comisión de Fomento había autorizado gratuitamente la celebración de clases particulares en un local municipal con evidente perjuicio de los demás profesores de cultura física, traté de realizar una gestión cerca del señor Iturria, presidente de la nueva Comisión, con objeto de evitar la presentación de una reclamación que al promover debate público podría al descubierto el error de la Comisión anterior.

Al efecto, don Justo Ortiz conversó con el señor Iturria ilustrándole sobre el ca-

so. Pero el presidente de la Comisión tenía, por lo visto, su «parti pris», pues á las observaciones del señor Ortiz contestó con la frase que ayer negó en sesión pública: «En último caso podríamos fijar un alquiler y luego no cobrarlo. Que cosas mayores se hacen en el Ayuntamiento».

Tal fué la respuesta que me transmitió el señor Ortiz y que determinó en mí—toda vez que había fracasado la gestión particular— el propósito de formular la reclamación oficial.

Muy agradecido por la inserción de las anteriores líneas, se reitera de usted afectísimo amigo y servidor q. e. s. m.,

Gabriel BOURDETTE

## A los torneros

Traducción exacta de pulgadas a milímetros y viceversa de todos los pasos de rosca. Residuo y paso de rosca, cinco pesetas. — Cayetano Iradi, Avenida Ganaletas, 1, principal, en Córdoba.

## Pañería

1000 cortes de traje de invierno, 40 por 100 de rebaja de los precios anteriores.

Casa Asterio Parra  
AVENIDA, 32

## ALMACEN DE CORCHOS

de todas clases y tamaños, y sus derivados. Guetaria, 14, cordelería. Teléfono, 20-77. Francisco Arenzana.

## Nada de reclamo

Si precisa usted calzado sólido á precios económicos, acuda á

LA MASCOTA, URBIETA, 15

## Ganga verdad

Se vende un vapor por no poderlo atender sus dueños, de 16 metros de quilla, máquina y caldera triple inglesa, muy económico, á toda prueba, dedicado hoy á la sardina Leixoes, con dos aparejos nuevos, uno de 130 brazas largo por 65 alto, otro de 120 por 50. Informes Enriquez y Alonso, Calle Teófilo Llorente, 33, bajo. Vigo.

## Empezó la baja

Medias para señora, desde 30 céntimos; calcetines para caballero, desde 75 céntimos; medias de seda, desde 590 pesetas.

SAN IGNACIO (Loyola, 15)

## La Casa Remington

comunica á su clientela y al público en general la apertura de su nuevo despacho y talleres en el BOULEVARD, 23, ENTRESUELO, Teléfono 23-54.

## SALDOS-PEÑAFLORENDA

Se liquida una gran partida de géneros de punto

- Medias de seda, desde 450.
- Medias superiores de Muselina, á 250.
- Calcetines caballero, á 070.
- Calcetines caballero superiores, tres pares, 275.
- Viduy, á 150 pesetas metro.
- Bordados, desde 0'15 el metro.
- Grandes rebajas en todos los artículos.
- Calle PEÑAFLORENDA, núm. 3. — SALDOS

## Por fin de temporada

Líquido todas las existencias á mitad de precio. Pielas casi de valde.

LA KUBSAAL — BENGOCHEA, 3.  
TELÉFONO 233



Se ha quedado mucho á la lluvia, los pies mojados; durante un largo trayecto en ferrocarril, ha tenido frío, está congestionado, quiere evitar un resfriamiento, puede ser una influenza.

Algunos comprimés de Rhodine (Roféine), tomados en un vaso de agua alejarán á usted de esas amenazas.